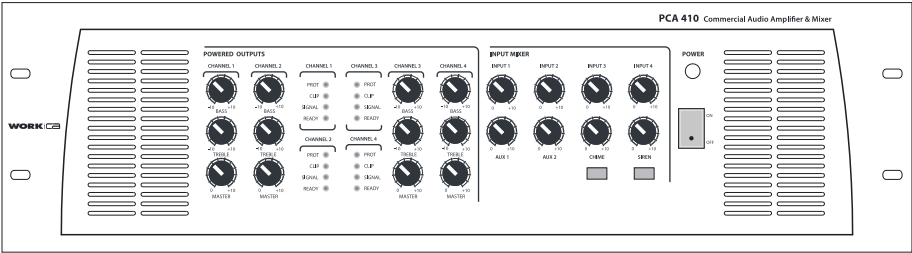


**PCA 410**



**Manuale utente**

## SIMBOLI PER LA SICUREZZA

**WARNING:**

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE TO RAIN OR HUMIDITY. DO NOT REMOVE COVER. THIS PRODUCT IS NOT INTENDED FOR USE OTHER THAN STATED.



Questo simbolo, ovunque sia presente, segnala all'utente la presenza di corrente pericolosa non isolata all'interno del prodotto. Questa tensione elettrica potrebbe essere di intensità sufficiente a costituire un rischio di scosse elettriche



Questo simbolo, ovunque sia presente, segnala all'utente l'esistenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione. Leggerle con attenzione..



Terminale di messa a terra



Presa di corrente CA (corrente alternata)



Terminale con corrente pericolosa

**ON:** indica che il prodotto è acceso

**OFF:** indica che il prodotto è spento.

**AVVERTENZA**

Indica precauzioni da seguire per evitare il rischio di lesioni personali o addirittura di morte.

**ATTENZIONE**

Indica precauzioni da seguire per evitare di danneggiare il prodotto .

**AVVERTENZA****Alimentazione**

Assicurarsi che la tensione della presa elettrica (CA ) corrisponda a quella del prodotto. In caso contrario si potrebbero verificare danni al prodotto e possibili lesioni personali all'utente.

Scollegare il prodotto dalla presa elettrica in caso di temporali o se non lo si utilizza per molto tempo al fine di evitare rischi di scosse elettriche o incendi.

**Connessione esterna**

Utilizzare sempre cablaggi elettrici isolati (cavo di alimentazione). In caso contrario potrebbero verificarsi scosse elettriche o incendi. In caso di dubbi, consultare un elettricista.

**Non rimuovere alcun coperchio**

All'interno del prodotto potrebbero essere presenti aree ad alta tensione . Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere alcun coperchio senza aver prima rimosso il cavo di alimentazione .

**La rimozione dei coperchi deve essere eseguita da personale qualificato.**

Il prodotto non contiene componenti riparabili dall'utente.

**Fusibile**

Per evitare incendi e danni al prodotto, utilizzare solo il tipo di fusibile consigliato secondo quanto indicato in questo manuale. Non mandare in cortocircuito il portafusibili. Prima di sostituire il fusibile, assicurarsi che il prodotto sia spento e scollegato dalla presa di corrente CA.

**Messa a terra**

Prima di accendere il prodotto, assicurarsi che sia collegato alla messa a terra. Ciò consente di evitare il rischi di scosse elettriche.

Non tagliare mai i fili di messa a terra interni o esterni. Inoltre, non rimuovere mai i fili di messa a terra dal terminale di messa a terra.

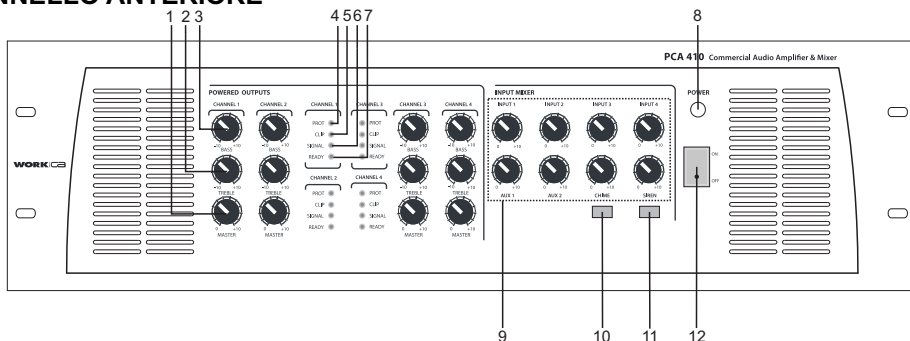
**Condizioni di funzionamento**

Installare sempre il prodotto secondo le istruzioni del produttore.

Per evitare il rischio di scosse elettriche e danni, non esporre il prodotto a pioggia o sostanze liquide né a umidità. Non utilizzare il prodotto in prossimità di acqua.

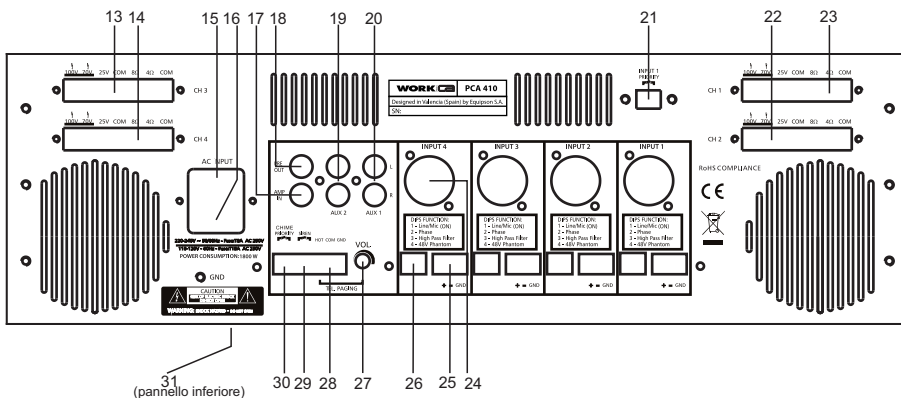
Non installare il prodotto vicino a sorgenti di calore e non bloccare le aree di ventilazione del prodotto.

## PANNELLO ANTERIORE



|                                              |                                                               |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1. Controllo del volume di uscita principale | 7. LED dispositivo pronto                                     |
| 2. Controllo dei toni (alti)                 | 8. LED di accensione                                          |
| 3. Controllo dei toni (bassi)                | 9. Controlli del volume ingresso (1-4, AUX 1-2, CHIME, SIREN) |
| 4. LED protezione                            | 10. CHIME (interruttore ON/OFF)                               |
| 5. LED clipping                              | 11. SIREN (interruttore ON/OFF)                               |
| 6. LED segnale                               | 12. Interruttore di alimentazione ON/OFF                      |

\* NOTA: le voci da 1 a 7 sono visualizzate per il canale OUTPUT 1. Le uscite 2 - 4 sono identiche..



|                                                                |                                                                |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 13. OUTPUT 3 (uscite per altoparlanti ad alta/bassa impedenza) | 22. OUTPUT 2 (uscite per altoparlanti ad alta/bassa impedenza) |
| 14. OUTPUT 4 (uscite per altoparlanti ad alta/bassa impedenza) | 23. OUTPUT 1 (uscite per altoparlanti ad alta/bassa impedenza) |
| 15. Presa di ingresso per l'alimentazione                      | 24. Ingresso 4 (COMBI, con jack XLR3P/bilanciato)              |
| 16. Portafusibili CA                                           | 25. Ingresso 4 (blocco di terminali)                           |
| 17. Ingresso amplificatore (phono RCA)                         | 26. Ingresso 4 (DIP switch per le funzioni)                    |
| 18. Uscita pre (phono RCA)                                     | 27. Controllo livello di ingresso TEL/EMER                     |
| 19. Ingresso AUX 2 (phono RCA)                                 | 28. Terminali di ingresso TEL/EMER                             |
| 20. Ingresso AUX 1 (phono RCA)                                 | 29. Terminali SIREN                                            |
| 21. Terminali di priorità ingresso                             | 30. Terminali di priorità CHIME                                |
|                                                                | 31. Selettore della tensione di ingresso                       |

\* NOTA: le voci da 24 a 26 sono visualizzate per INPUT 4. Gli ingressi 1 - 3 sono identici.

## COLLEGAMENTI

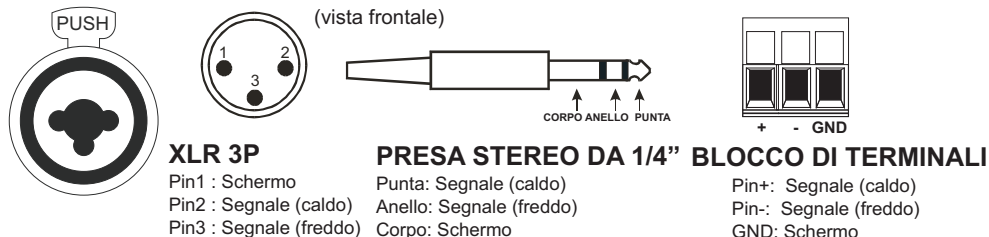
### Collegamento elettrico (15)

L'alimentatore è stato progettato per essere utilizzato con una tensione CA a 115V o 230 V, selezionata mediante un interruttore sul pannello inferiore. Secondo l'impostazione di fabbrica, l'amplificatore è impostato per una tensione CA di 230 V.

### Collegamento degli ingressi

Gli ingressi 1-4 dispongono di una presa bilanciata standard COMBO (jack stereo da 1/4" e XLR 3P) e di blocchi dei terminali nel pannello posteriore.

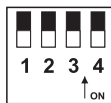
Il cablaggio è il seguente:



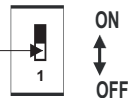
Ruotare i potenziometri (9) del pannello anteriore in senso orario per alzare il volume o in senso antiorario per abbassarlo.

### Funzioni selezionate con il blocco di DIP Switch

Ogni ingresso dispone di varie funzioni configurabili mediante un blocco di DIP Switch.



**NOTA:** per comprendere correttamente il funzionamento, il quadrato bianco è considerato l'interruttore in tutte le immagini di questo manuale utente.



Switch 1: SELEZIONE SORGENTE AUDIO. Impostando la posizione dell'interruttore su ON, l'ingresso accetta l'audio del microfono. Se si imposta la posizione OFF, l'ingresso accetta il livello LINE.

Switch 2: INVERSIONE DI FASE. Impostando la posizione dell'interruttore su ON, il segnale verrà invertito di 180°. Se si imposta la posizione OFF, il segnale non verrà modificato.

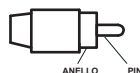
Switch 3: FILTRO PASSA-ALTO. Impostando la posizione dell'interruttore su ON, l'ingresso verrà elaborato da un filtro passa-alto con una frequenza di taglio di 200Hz. Se si imposta la posizione OFF, il segnale non verrà modificato.

Switch 4: ALIMENTAZIONE PHANTOM. Impostando la posizione dell'interruttore su ON, verrà applicata l'alimentazione phantom a + 48V per i microfoni a condensatore. Se si imposta la posizione OFF, questa funzione sarà disattivata.

**PCA 410** dispone di due ingressi ausiliari (AUX 1-2) che possono essere utilizzati per collegare altre sorgenti di segnali come radio, lettore MP3, computer oppure lettore CD o lettore di cassette (livello LINE). Collegare la sorgente audio ai connettori posteriori (19, 20). Ruotare i rispettivi potenziometri in senso orario per alzare il volume o in senso antiorario per abbassarlo.

Queste prese sono di tipo phono RCA standard. Sono disponibili due prese, collegate internamente in parallelo al fine di utilizzare una sorgente con segnale stereo senza dover ottenere un cavo speciale. Conviene, comunque, controllare le informazioni fornite dal produttore della sorgente del segnale per assicurarsi che non questa non venga danneggiata se i canali di uscita destro e sinistro vengano collegati in parallelo.

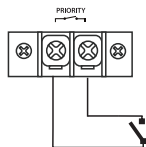
Collegamento della presa phono RCA



Anello - Schermo  
Pin - Segnale

## PRIORITÀ

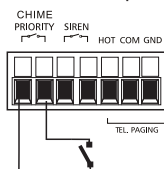
**INPUT 1** ha la priorità più alta (a parte TEL/EMER), pertanto ha la precedenza su tutti gli altri ingressi. Per attivare lo stato di priorità, mandare in corto i terminali di priorità **(21)** nel pannello posteriore



## ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DEL SUONO DI AVVISO

Per attivare la funzione CHIME, occorre premere entrambi gli interruttori del pannello anteriore **(10)** e mandare in corto i terminali CHIME PRIORITY nel pannello posteriore **(30)**. In questo modo verrà attivata la funzione di suono di avviso (preavviso tipo "din don"). Se è attivo lo stato CHIME, tutti gli ingressi verranno ignorati.

Il volume del suono di avviso può essere impostato mediante il potenziometro CHIME nel pannello anteriore.



CHIME



on

off

## ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DELLA SIRENA

La funzione SIREN può essere attivata in due modi:

- Premendo l'interruttore **(11)** del pannello anteriore.

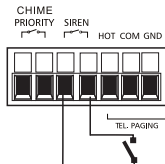
**In questo caso, la SIRENA VERRÀ ATTIVATA FINCHÉ NON SI PREME DI NUOVO L'INTERRUTTORE (POSIZIONE OUT).**

- Mandando in corto i terminali SIREN **(29)** nel pannello posteriore.

**In questo caso, la SIRENA VERRÀ ATTIVATA FINCHÉ NON SI RIMUOVE IL CORTOCIRCUITO.**

Se è attivo lo stato SIREN, tutti gli ingressi verranno ignorati.

Il volume del suono di avviso può essere impostato mediante il potenziometro SIREN nel pannello anteriore.



SIREN



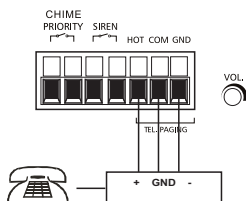
on

off

## Telephone/Emergency (28)

L'ingresso Telephone/Emergency è destinato ad annunci o segnali di emergenza e non è interessato dal controllo del volume principale. Il volume può essere impostato mediante il controllo del cercapersone **(27)**. I terminali consentono di collegare un'interfaccia per telefono o cercapersone.

**NOTA:** l'ingresso Telephone/Emergency ha la priorità più elevata; tutte le altre unità verranno ignorate.

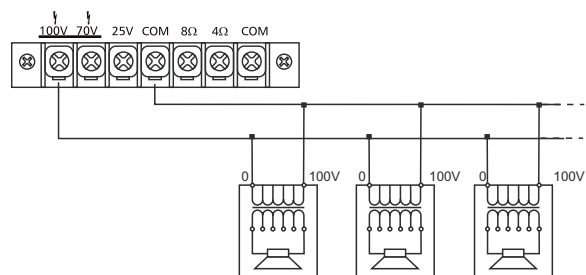


## Power In e Pre Out (17-18)

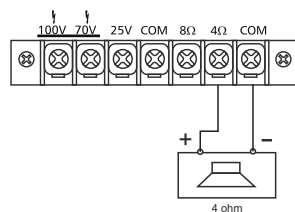
Queste prese consentono di collegare il mixer o il preamplificatore all'amplificatore. Per l'uso normale come mixer o amplificatore, deve essere inserito il link di collegamento. Se nell'impianto audio si utilizza un compressore/limitatore, un equalizzatore o un altro tipo di processore di segnali esterno, collegare la presa "PRE OUT" all'ingresso del processore esterno e l'uscita del processore alla presa "POWER IN". Nella catena dei segnali, "PRE OUT" viene dopo i controlli dei toni e il controllo del volume principale.

## Collegamento degli altoparlanti

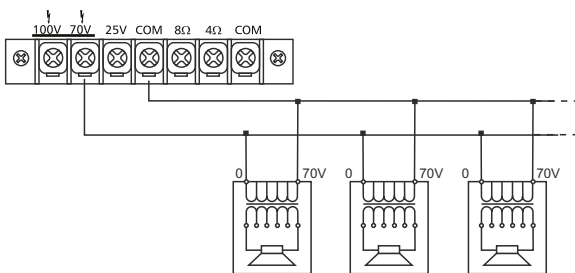
PCA 410 dispone di quattro uscite, ognuna con due tipi diversi di uscite per altoparlanti: alta impedenza (25/70/100V) e bassa impedenza (4, 8Ω). È possibile utilizzare una sola di queste uscite alla volta. Se si tenta di utilizzarne più di una, l'amplificatore potrebbe venire danneggiato.



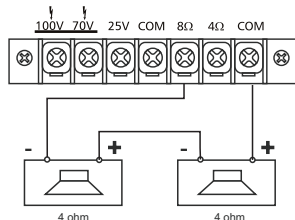
Collegamento di più altoparlanti in parallelo all'uscita a 100V



Collegamento di un solo altoparlante all'uscita a 4 ohm

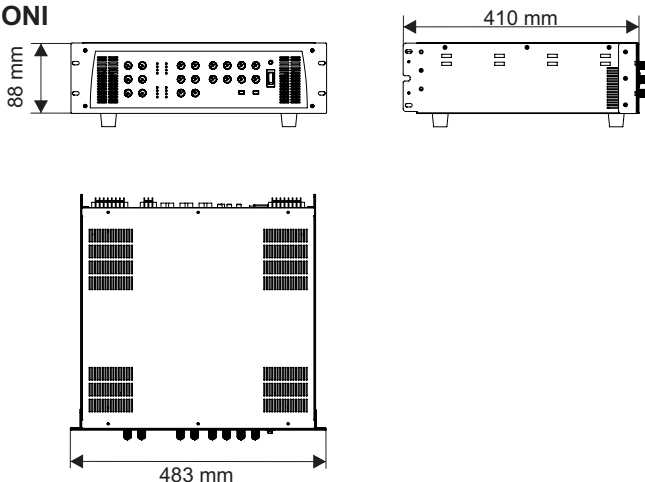


Collegamento di più altoparlanti in parallelo all'uscita a 70V



Collegamento di due altoparlanti in serie all'uscita da 8 ohm

## DIMENSIONI



## SPECIFICHE TECNICHE

|                              |                                                       |
|------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Potenza in uscita (RMS)      | 4 x 250 W                                             |
| Ingressi audio               | 4 MIC / LINE, 2 livello AUX                           |
| <b>INGRESSI</b>              |                                                       |
| MIC (impedenza/sensibilità)  | 600 $\Omega$ / 2.8mV                                  |
| LINE (impedenza/sensibilità) | 3k $\Omega$ / 316 mV                                  |
| AUX (impedenza/sensibilità)  | 50k $\Omega$ / 316 mV                                 |
| <b>USCITE</b>                |                                                       |
| Bassa impedenza              | 4 / 8 $\Omega$                                        |
| Alta impedenza               | 25 / 70 / 100 V                                       |
| Risposta in frequenza        | 50 Hz - 17 kHz +/- 3dB                                |
| Controllo EQ (bassi)         | +/- 10 dB / 22 Hz - 180 Hz /frequenza centrale 50 Hz  |
| Controllo EQ (bassi)         | +/- 10 dB / 3k Hz - 20 kHz /frequenza centrale 12 kHz |
| Rapporto S/N                 | > 90 dB (Line), > 80 dB (MIC)                         |
| Distorsione armonica totale  | Meno dell'1% a 1 kHz, potenza nominale                |
| Suono di avviso              | Avviso a due toni (preavviso tipo "din don")          |
| Priorità                     | Tel./Emer. - MIC 1                                    |
| Alimentazione CA             | 115 /230 V - 50/60 Hz                                 |
| Consumo                      | 1800 W                                                |
| Dimensioni                   | 483 x 132 x 410 mm ( W x H x D)                       |
| Peso                         | 25.2 kg.                                              |



## Importanti informazioni sulla garanzia

I prodotti WORK pro CA sono distribuiti in esclusiva in Europa da

Yamaha Music Europe GmbH.  
Siemensstrasse 22-34  
D-25462 Rellingen, b. Hamburg, Germany

- EN** For information regarding the warranty and for user manuals in other languages please go to:
- FR** Les manuels d'utilisation en français ainsi que les informations concernant la garantie son accessible à l'adresse suivante:
- DE** Die deutschen Bedienungsanleitungen und Informationen zu der Gewährleistung finden sie auf der Website:
- ES** Para la información relativa a las condiciones de garantía y los manuales de usuario en español, por favor acceda a la página web:
- IT** Per le informazioni riguardanti la garanzia e per i Manuali d'Uso nelle altre lingue si prega di visitare il sito:

<http://www.workproca.com>



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Grazie allo smaltimento corretto di del prodotto, si contribuirà a preservare le risorse naturali e a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbero essere provocati da uno smaltimento inappropriato del prodotto. Il riciclaggio dei materiali sarà utile per conservare le risorse naturali. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare gli uffici comunali, il gestore del servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto.

Prodotto da **EQUIPSON, S.A.**